Datenblatt **EFB-CAN**

Funkempfänger mit CAN-Bus-Schnittstelle

Merkmale

- CAN-Format 2.0A und 2.0B
- CAN-Übertragungsrate von bis zu 1MBit/s
- Festcode-Protokoll (Codierlänge 20 bis 40 Bit)
- kompatibel mit Funkhandsender EFS-HS.../ EFS-SS.../ EFS-xMP / EFS-12MP
- Anschluss Schraubklemmen oder M12-Stecker 5-polig
- Konfiguration über USB mit einem Computer (Microsoft Windows 7 oder höher)
- für Frequenzband 433 MHz (ISM) oder 868 MHz (SRD) verfügbar

Beschreibung

Die Funkempfänger der Serie EFB-CAN eignen sich für alle Anwendungen ohne Sicherheitsrelevanz mit der Anforderung der kabellosen Bedienung per Funkhandsender oder stationärem Funksender und CAN-Bus-Anbindung im CAN-Format 2.0A und 2.0B.

Per kostenloser Software und Verbindung mit einem Computer über die USB-Schnittstelle lässt sich der Funkempfänger schnell und einfach konfigurieren.

Die Empfänger der Serie EFB-CAN sind in zahlreichen Ausführungen basierend auf diversen Produktmerkmalen (z. B. Gehäuse, elektrischem Anschluss, Funkmodulen, etc.) verfügbar.

Funktion

Der Funkempfänger EFB-CAN kann in jedes CAN-Bus-System mit Format 2.0A und 2.0B eingebunden werden.

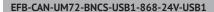
Die wesentlichen Funktionen im Überblick:

- · Konfiguration mit Standard oder extended ID
- Übertragungsrate von 125 kBit/s bis zu 1MBit/s
- verschiedene Protokollausgabemodi (Normal, kontinuierlich, Einzel, Remote Frame) wählbar
- bis zu 16 Codes (1 Code je Taste bzw. Tastenkombination oder Eingangskanal) und damit 16
 CAN-Befehle mit bis zu 8 Byte-Datenlänge definierbar
- · CAN-Bus Zykluszeit und Signalzeit einstellbar
- Abschlusswiderstand 120 Ohm per Jumper aktivierbar
- Anpassung der RF-Parameter an die kompatiblen Funkhandsender

Anwendungsbeispiele

- Fahrzeugbau
- Maschinenbau
- Automatisierungstechnik

EFB-CAN-PS94-BNCE-USB1-70M-24V-M12.5





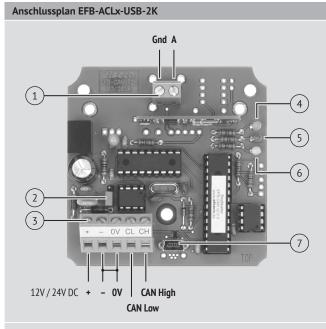
Datenblatt EFB-CAN

Funkempfänger mit CAN-Bus-Schnittstelle

| Technische Daten | | |
|-----------------------------|--|--|
| Schnittstelle I/O | CAN-Bus Format 2.0A & 2.0B | |
| Abschlusswiderstand | 120 Ohm über Jumper aktivierbar (s. Tabelle) | |
| Frequenz(-band) | 433.92 MHz (ISM-Band) / 868.3 MHz (SRD-Band) | |
| Codierverfahren | Festcode (20 bis 40 Bit) | |
| Konfiguration | frei per Software | |
| Konfigurationssoftware | EFB-CAN-Config (Version abhängig von Gerätefirmware) | |
| Konfigurationsschnittstelle | Mini- oder Micro-USB-Buchse Typ B | |
| Systemvoraussetzungen | Microsoft Windows 7 oder höher | |
| Antennenanschluss | Varianten s. Tabelle "Bestellcodierung" | |
| elektrischer Anschluss | Schraubklemmen 1.5 qmm / M12-Stecker 5-polig | |
| Spannungsversorgung | 12V DC / 24V DC | |
| Stromaufnahme | s. Tabelle | |
| Montageart | 35mm-Tragschiene / Aufputz | |
| Abmessungen | s. Tabelle | |
| Schutzart | s. Tabelle | |
| Betriebstemperatur | -25+70°C | |

| Stromaufnahme (mA) | | | | |
|--------------------|---------|--------|--------|--|
| HF-Modul | | 12V DC | 24V DC | |
| 433/868 | Ruhe | 17 | 11 | |
| 433/868 | Betrieb | 18 | 12 | |
| 70M1 | Ruhe | 26 | 14 | |
| 70M1 | Betrieb | 27 | 16 | |

| Abmessungen ($H \times B \times T$) | | |
|---------------------------------------|-----------------|--|
| PS94 | 94 x 94 x 57 mm | |
| UM72 | 90 x 74 x 70 mm | |



Schutzart nach DIN EN 60529 BNCL BNCS **BNCE** SMAD TNC KL SMA PS94 IP50 IP50 IP66 IP66 IP66 IP50 IP66 **UM72** IP00 IP00 IP00 IP00 IP00



| Pinbelegung M12.5 | |
|-------------------|---|
| 4 5 0 3 1 2 | 1 (gn) = - (Masse Schirm) 2 (rt) = + (12/24V DC) 3 (sw) = 0V (Masse) 4 (ws) = CAN High 5 (bl) = CAN Low |

- ① Antennenanschluss (Abb. mit Klemmenanschluss)
- ② Jumper: Abschlusswiderstand aktiv/inaktiv (s. Darstellung rechts)
- Schraubklemmen (schräg, 1.5 qmm) für externe Spannungsversorgung und CAN-Bus-Schnittstelle
- 4 LED grün: Spannungsversorgung
- (5) LED rot: gültiger Funkempfang
- 6 LED gelb: USB-Kommunikation
- USB-Buchse: Konfigurationsschnittstelle

Datenblatt EFB-CAN

Funkempfänger mit CAN-Bus-Schnittstelle

Sicherheitshinweise



Diese Geräte sind nicht für den Einsatz in sicherheitsrelevanten Maschinen oder Anlagen zulässig (keine SIL- / PL-Zertifizierung)! Sofern bestimmte Sicherheitsfunktionen gefordert werden, sind diese durch übergeordnete Maßnahmen umzusetzen.

Arbeiten am Funkempfänger dürfen ausschließlich im spannungsfreien Zustand erfolgen!

Installations- & Bedienungshinweis



Die Montage und Inbetriebnahme darf ausschließlich durch Fachfirmen oder entsprechend qualifiziertes Personal sowie nach den Richtlinien und den anerkannten Regeln der Technik erfolgen!

Die Geräte dürfen nur wie im Benutzerhandbuch beschrieben, unbeschädigt und unter den definierten Umweltbedingungen verwendet bzw. eingesetzt werden.

Bestellcodierung Schnittstelle Bitte beachten Sie die Farbcodierung CAN-Protokoll V2.0B & V2.0A bis 1Mb/s CAN in dieser Tabelle. Varianten mit Farbcodierung sind nur mit Varianten Gehäuse anderer Merkmale kombinierbar, PS94 • welche die gleiche oder keine Farb-Aufputzgehäuse 94 x 94 mm (Polystyrol) codierung besitzen. PS94T Aufputzgehäuse 94 x 94 mm (PS) mit transparentem Deckel Es können auch kundenspezifische UM72 • Aufbaugehäuse offen für 35mm-Tragschiene (PVC) Artikelausführungen realisiert werden. Wir beraten Sie gerne! Antennenanschluss BNCL • • BNC-Buchse liegend BNCS • **BNC-Buchse stehend** BNCE • **BNC-Einbaubuchse** TNC **TNC-Buchse** KL Klemmenanschluss ΑI Klemmenanschluss mit Antennenlitze SA festmontierte Stummelantenne SMA SMA-Buchse SMAD • SMA-Buchse dicht HF-Modul / Frequenzband 433 433.92 MHz 868 868 3 MHz 70M Schmalbandmodul 433 MHz-Band (ISM), Frequenz wählbar SX8 Schmalbandmodul 868 MHz, Frequenz wählbar > noch nicht verfügbar Spannungsversorgung extern 12V DC 12V 24V 24V DC Kabelverschraubungen **KVxx** • Varianten siehe Datenblatt "Polystyrol-Aufputzgehäuse" M12.5 • M12-Stecker 5-polig Konfigurationsschnittstelle USB1 Mini-USB-Buchse Typ B USB₂ Micro-USB-Buchse Typ B E F B - C A N - P S 9 4 - B N C - 7 0 M - 2 4 V - M 1 2 . 5 - U S B 1



elseco GmbH Hauptstraße 59 87743 Egg a. d. Günz GERMANY

Kontakt Tel. +49 (0)8333 927699-0 Fax +49 (0)8333 927699-99 info@elseco.de • www.elseco.eu

